



Navodila za  
uporabo

# FERREX<sup>®</sup>

## 40V LI-ION BREZŽIČNO VRTNO ORODJE 4 V 1

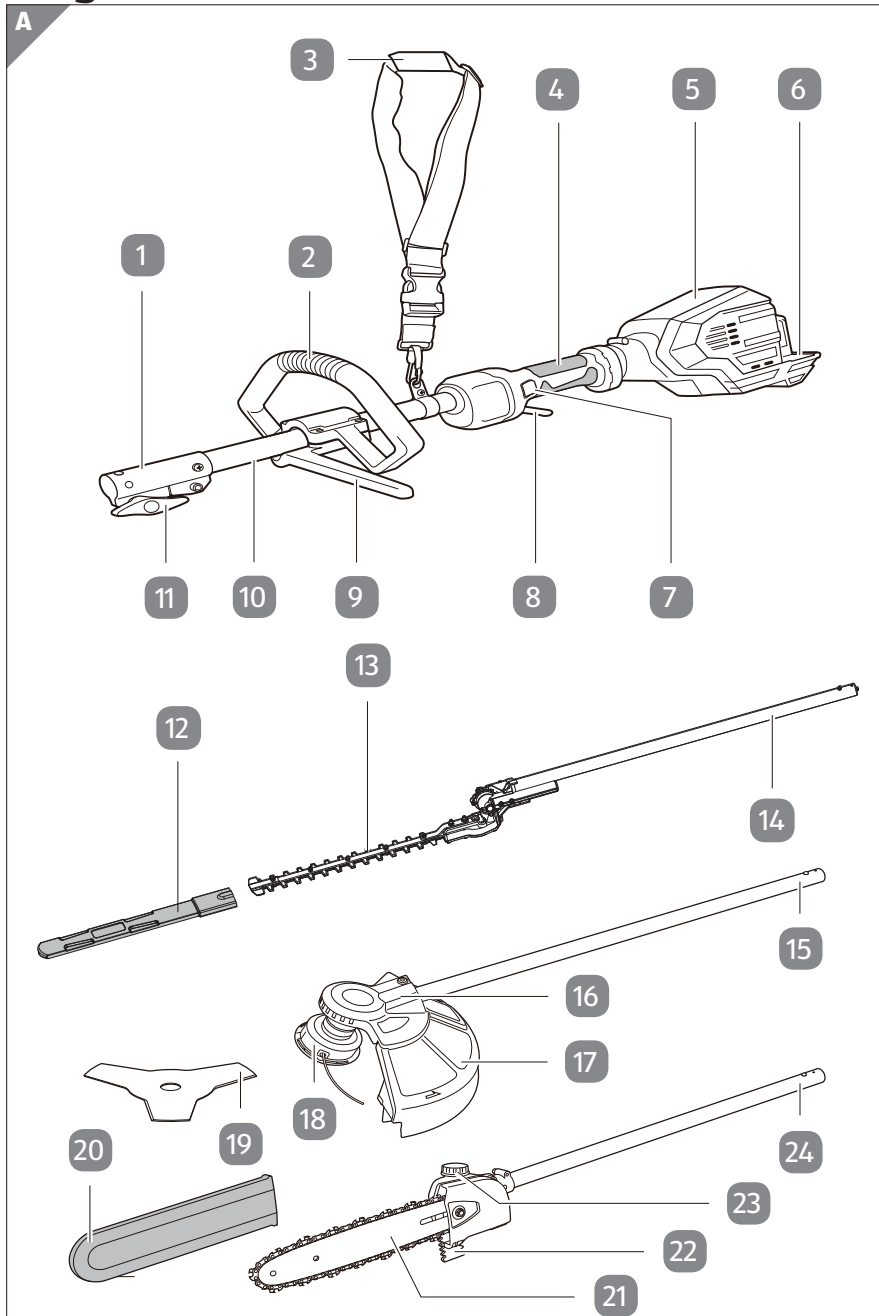


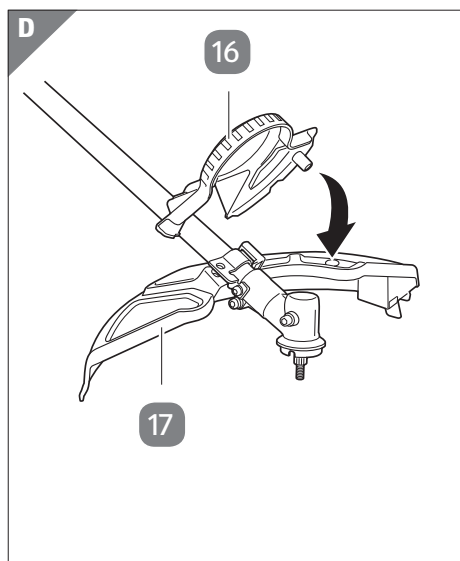
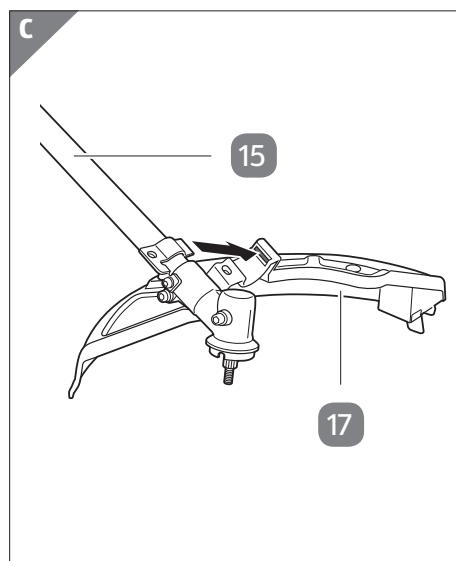
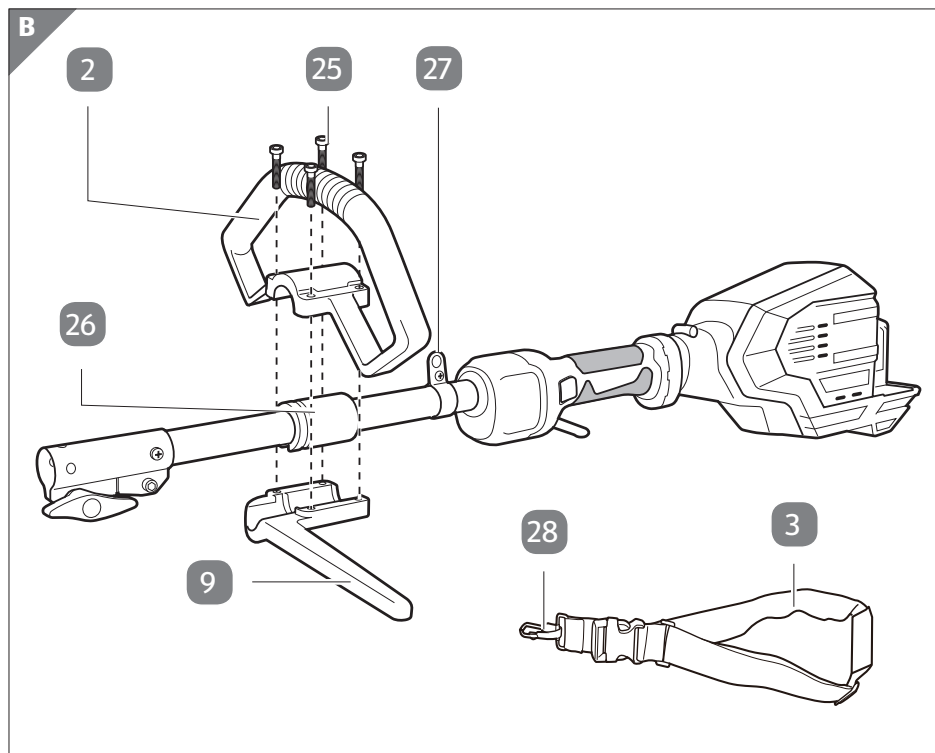
Izvirna navodila

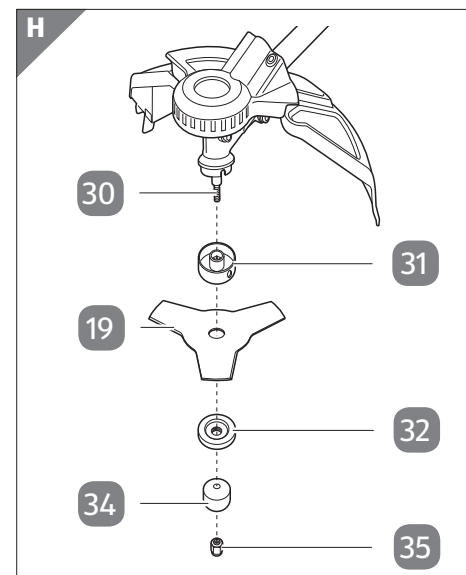
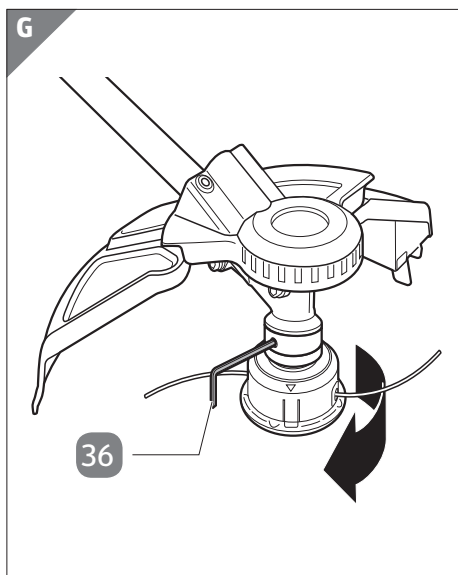
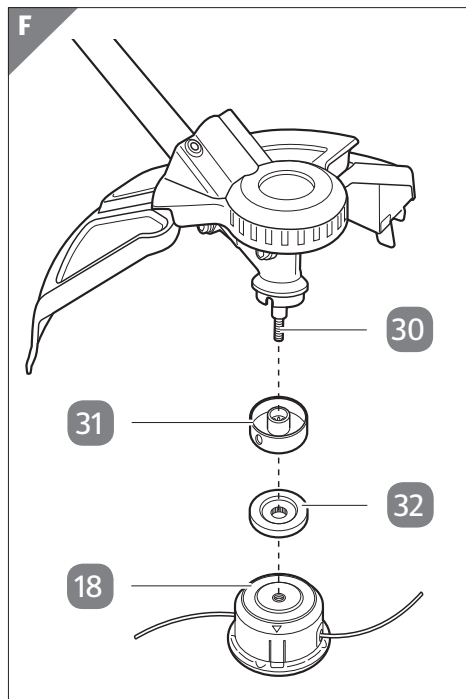
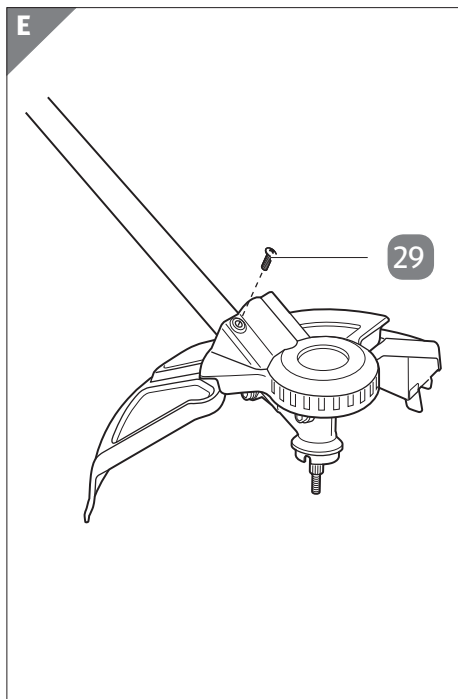
# Kazalo vsebine

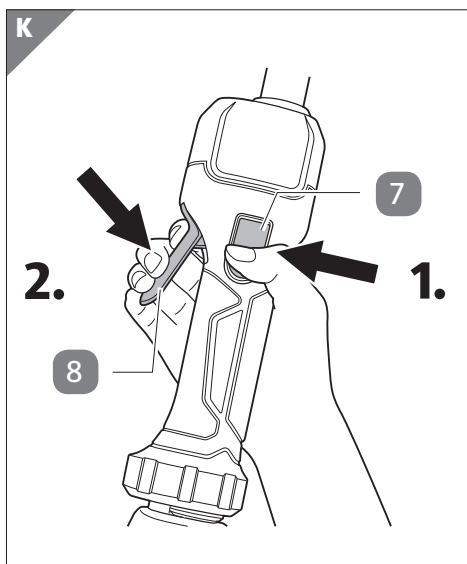
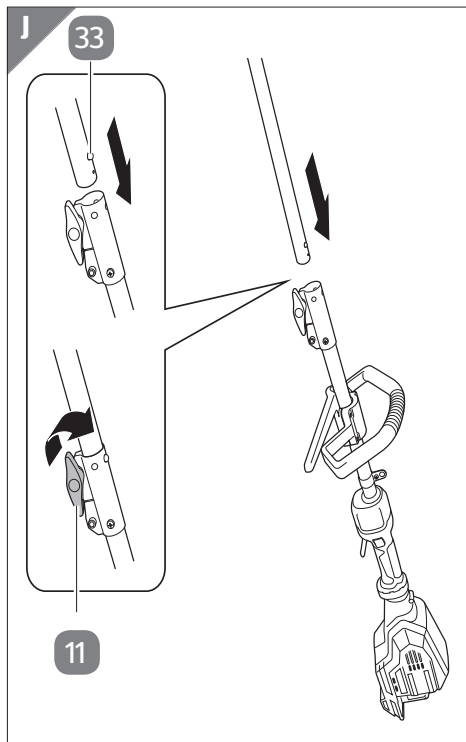
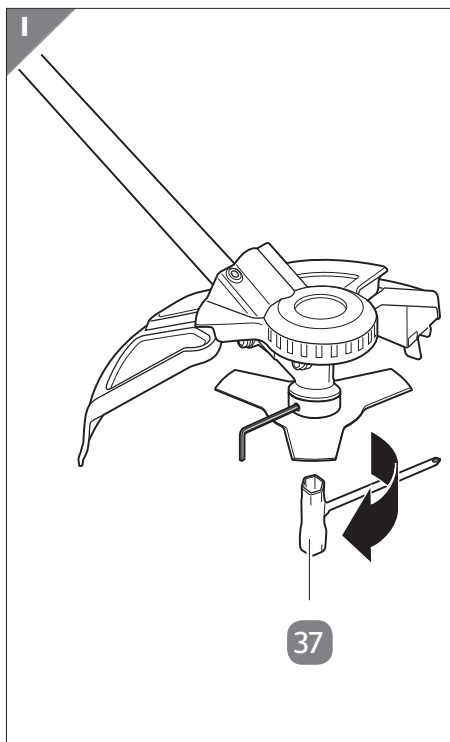
<b>Obseg dobave</b> .....	<b>3</b>
Komponente.....	7
Priloženi povezovalni elementi.....	7
Priloženo orodje.....	7
<b>Hitro in preprosto do cilja s kodami QR</b> .....	<b>8</b>
<b>Splošno</b> .....	<b>9</b>
Preberite in shranite navodila za uporabo.....	9
Namenska uporaba.....	9
Razlaga znakov.....	10
<b>Varnost</b> .....	<b>13</b>
Razlaga napotkov.....	13
Varnostni napotki.....	13
Dodatni varnostni napotki.....	22
<b>Pred prvo uporabo</b> .....	<b>24</b>
Preverite izdelek in vsebino kompleta.....	24
Montaža vodilne ročice.....	25
Namestitev ramenskega pasu.....	25
<b>Priprava izdelka</b> .....	<b>25</b>
Priprava motorne kosilnice in obrezovalnika trave.....	25
Priprava verižne žage na višinskem obrezovalniku vej.....	27
Povezovanje nastavkov z motorjem.....	29
Vstavljanje/menjava akumulatorske baterije.....	30
<b>Uporaba</b> .....	<b>30</b>
Vklon in izklon izdelka.....	30
Uporaba obrezovalnika trave (glave z nitko).....	31
Uporaba motorne kosilnice (noža s tremi rezili).....	33
Uporaba višinskih škarij za živo mejo.....	33
Nastavitev kota nagiba višinskih škarij za živo mejo.....	34
Uporaba višinskega obrezovalnika vej.....	35
Ravnanje pri blokadah.....	38
<b>Čiščenje in vzdrževanje</b> .....	<b>38</b>
Zamenjava nitke na glavi z nitko.....	39
Ostrenje verige žage.....	41
Vzdrževanje višinskih škarij za živo mejo.....	41
<b>Shranjevanje</b> .....	<b>41</b>
<b>Iskanje napak</b> .....	<b>42</b>
<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>43</b>
Informacije o hrupu/tresljajih.....	43
<b>Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku</b> .....	<b>45</b>
<b>Odlaganje med odpadke</b> .....	<b>46</b>
Odlaganje embalaže med odpadke.....	46
Odlaganje izdelka med odpadke.....	46
<b>Izjava o skladnosti</b> .....	<b>47</b>

# Obseg dobave









## Komponente

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Povezovalni kos za vodilni prečnik                    | 16 | Zaščitni pokrov, zgornji del              |
| 2  | Vodilna ročica, zgornji del                           | 17 | Zaščitni pokrov, spodnji del              |
| 3  | Ramenski pas  | 18 | Glava z nitko                             |
| 4  | Zadnji ročaj  | 19 | Nož s tremi rezili                        |
| 5  | Motor   | 20 | Transportna zaščita verižne žage          |
| 6  | Nastavek za akumulatorsko baterijo                    | 21 | Verižna žaga                              |
| 7  | Varnostni gumb  | 22 | Prislon jezička                           |
| 8  | Stikalo za VKLOP/IZKLOP                               | 23 | Pokrovček rezervoarja za olje             |
| 9  | Vodilna ročica, spodnji del                           | 24 | Pogonska cev višinskega obrezovalnika vej |
| 10 | Vodilni prečnik                                       | 26 | Vtičnica                                  |
| 11 | Zapah na vodilnem prečniku                            | 27 | Ušesce za vponko                          |
| 12 | Transportna zaščita škarij za živo mejo               | 28 | Vponka                                    |
| 13 | Škarje za živo mejo                                   | 30 | Pogonska gred                             |
| 14 | Pogonska cev škarij za živo mejo                      | 33 | Varnostni gumb pogonske cevi              |
| 15 | Pogonska cev motorne kosilnice in obrezovalnika trave |    |   |

## Priloženi povezovalni elementi

- |    |                  |    |                          |
|----|------------------|----|--------------------------|
| 25 | Vijak, 4×        | 32 | Zunanji nosilec          |
| 29 | kratek vijak, 1× | 34 | Pokrov zunanjega nosilca |
| 31 | Notranji nosilec | 35 | Vijačna matica           |

## Priloženo orodje

- |    |             |    |                    |
|----|-------------|----|--------------------|
| 36 | Inbus ključ | 37 | Kombinirano orodje |
|----|-------------|----|--------------------|

## Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

### Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

### Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.\*

### Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

### Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu [www.hofer-servis.si](http://www.hofer-servis.si).



---

\*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



# Splošno

## Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo sodijo k temu 40 V LI-ION brezžičnemu vrtnemu orodju 4 v 1 (v nadaljevanju poimenovano samo „izdelek“). Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Pred začetkom uporabe izdelka skrbno in v celoti preberite ta navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na izdelku.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če izdelek izročite tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

## Namenska uporaba

Izdelek je zasnovan za rezanje trave in podobne vegetacije ter rezanje živih meja, grmov in grmovnic.

Izdelek je namenjen izključno zasebnim uporabnikom pri prostočasnih in kreativnih dejavnostih.

Ni primeren za poslovno uporabo, npr. na javnih objektih, parkih, športnih objektih, ulicah ali v kmetijstvu in gozdarstvu. Ni primeren za sekljanje v smislu „kompostiranja“.

Izdelek uporabljajte samo na način, opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb. Izdelek ni igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe. Možni primeri nenamenske ali nepravilne uporabe so:

- uporaba izdelka v namene, za katere ni predvidena;
- neupoštevanje varnostnih napotkov in opozoril ter navodil za sestavljanje, uporabo, vzdrževanje in čiščenje, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo;
- neupoštevanje morebitnih specifičnih predpisov za uporabo izdelka in/ali splošno veljavnih predpisov za preprečevanje nesreč, predpisov za zdravje pri delu ali varnostno-tehničnih predpisov;
- uporaba pribora in nadomestnih delov, ki niso predvideni za izdelek;
- spremembe na izdelku;
- popravilo izdelka, ki ga izvede oseba, ki ni proizvajalec ali strokovnjak;
- poslovna, obrtna ali industrijska uporaba izdelka;

- uporaba ali vzdrževanje izdelka s strani oseb, ki niso seznanjene z ravnanjem z izdelkom in/ali ne razumejo s tem povezanih nevarnosti.

## Preostala tveganja

Kljub namenski uporabi ni mogoče popolnoma izključiti nepredvidenih preostalih tveganj.

Glede na vrsto izdelka lahko pride do naslednjih nevarnosti:

- ureznin, če pridete v stik z vrtečimi se rezili,
- telesnih poškodb zaradi predmetov, ki lahko priletijo iz kosilnice,
- poškodbe oči, če uporabnik ne nosi primernih zaščitnih očal,
- poškodbe sluha, če uporabnik ne nosi primerne zaščite za sluh,
- poškodbe pljuč, če uporabnik ne nosi primerne zaščitne maske,
- zdravstvenih težav, ki so posledica vibracij dlani in rok, če se naprava uporablja dalj časa ali če se upravlja in vzdržuje na neustrezen način,
- nevarnosti telesnih poškodb, če se v vrteče se dele stroja zataknejo dolgi lasje, široki deli oblačil ali nakit.

**Opozorilo!** To električno orodje med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v določenih okoliščinah vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Za zmanjšanje nevarnosti resnih ali življenjsko nevarnih telesnih poškodb osebam z medicinskimi vsadki priporočamo, da se pred uporabo električnega orodja posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega vsadka!

## Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Simbol „GS“ pomeni preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Pozor!



Izdelek zaščitite pred vlago. Izdelka ne uporabljajte v dežju.



Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo.



Nosite zaščito za sluh.



Uporabljajte zaščito za oči.



Nosite masko za zaščito pred prahom.



Med uporabo izdelka nosite zaščitne rokavice, da preprečite telesne poškodbe.



Pri delu z izdelkom vedno nosite čvrsto obutev in dolge hlače. Del ne izvajajte bos ali v natikačih.



Nosite zaščitno čelado!



Nosite zaščitno obleko!



Nosite zaščito za sluh.  
Uporabljajte zaščito za oči.



Upoštevajte zadostno razdaljo do električnih vodov!



Pazite na povratni sunek!



Ohranite najmanj 15 m razdalje do oseb v bližini.



Pazite, da bodo osebe v bližini upoštevale zadostno varnostno razdaljo. Leteči delci lahko povzročijo hude poškodbe.



Bodite previdni! Izdelek je pod električno napetostjo in ima ostre rezalne priprave. V primeru napačnega ravnanja lahko z izdelkom huje poškodujete sebe ali druge.

Skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti poglavje o varnosti. Dodobra se seznanite z elementi za upravljanje in pravilno uporabo izdelka.



Z rokami se ne približujte rezalnim pripravam!



Upošteвайте zadostno razdaljo do visokonapetostnih vodov!



Zagotovljena raven zvočne moči v dB.



Nastavite napetost verige žage.

# Varnost

## Razlaga napotkov

V navodilih za uporabo se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

### OBVESTILO!

Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.

## Varnostni napotki

### Splošni varnostni napotki za električna orodja

**⚠ OPOZORILO** Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.**

*Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).*

### Varnost delovnega mesta

- Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privede do nesreč.*
- Ne delajte z električnim orodjem v okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah in obstaja tveganje eksplozije.** *Električna orodja proizvajajo iskrice, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** *V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

### Električna varnost

- Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici.** *Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozem-*

**ljenimi električnimi orodji ne uporabljajte pretvornikov za vtiče.** *Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.*

- b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki.** *Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.*
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokrotom.** *Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.*
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za prenašanje in obežanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice.** **Priključni kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov.** *Poškodovani ali zamotani priključni kabli povečujejo tveganje za električni udar.*
- e) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo na preostali (diferenčni) tok.** *Uporaba zaščitnega stikala na preostali (diferenčni) tok zmanjšuje tveganje električnega udara.*

## Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje.** **Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** *Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.*
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in načina rabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.*
- c) **Izogibajte se nenadzorovanemu zagonu.** **Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite baterijo in pred rokovanjem z njim se prepričajte, da je izključeno.** *Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje električno orodje vključeno, lahko pride do nezgod.*
- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali ključe, preden vključite električno orodje.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu električ-*

*nega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.*

- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnotežje.** *Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.*
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premičnim delom.** *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele.*
- g) **Če je mogoče namestiti naprave za odsesavanje in prestrezanje, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** *Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša ogroženost zaradi prahu.*
- h) **Naj vas ne zavede zmotno prepričanje, da ste med uporabo varni, in strogo upoštevajte varnostna pravila za električna orodja, tudi če ste z električnim orodjem že seznanjeni po večkratni uporabi.** *Nepremišljeno ravnanje lahko v delčku sekunde privede do hudih telesnih poškodb.*

## Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje.** *Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali bolje in varneje.*
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom.** *Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.*
- c) **Pred nastavljanjem naprave, menjavo delov vstavnih orodij ali odložitvijo električnega orodja izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo.** *Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.*
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil, električnega orodja ne dovolite uporabljati.** *Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.*
- e) **Električna orodja in vstavna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja je treba popraviti poškodovane dele.** *Veliko nesreč se zgodi zaradi*

*slabo vzdrževanega električnega orodja.*

- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto.** *Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.*
- g) **Električno orodje, nadomestno orodje, vstavna orodja itd. uporabljajte skladno s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli.** *Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.*
- h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** *Drseči ročaji in prijemne površine v nepredvidenih situacijah ne omogočajo varnega upravljanja električnega orodja in nadzora nad njim.*

## Servis

- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.*
- b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij.** *Vse vzdrževanje akumulatorskih baterij sme izvajati samo proizvajalec ali pooblaščen mesta poprodajne podpore.*

## Varnostni napotki za verižne žage

- a) **Medtem ko žaga deluje, ne približujte delov telesa verigi žage. Pred zagonom žage se prepričajte, ali se veriga žage ničesar ne dotika.** *Pri delu z verižno žago lahko trenutek nepazljivosti privede do tega, da veriga žage zajame oblačila ali dele telesa.*
- b) **Verižno žago vedno držite z desno roko za zadnji ročaj in z levo za sprednjega.** *Držanje verižne žage obratno poveča tveganje poškodb in ga ne smete izvajati.*
- c) **Verižno žago držite samo na izoliranih prijemnih površinah, ker se lahko veriga žage dotakne prekritih napeljav.** *Verige žage, ki pridejo v stik z žico pod napetostjo, povzročijo, da so kovinski deli verižne žage pod napetostjo in upravljavec lahko doživi udar električnega toka.*
- d) **Nosite zaščitna očala in zaščito za sluh. Priporočljiva je tudi druga zaščitna oprema za glavo, roke, noge in stopala.** *Ustrezna zaščitna oprema zmanjša nevarnost poškodb zaradi naokoli letečega materiala in nehotenega stika z verigo žage.*



- e) **Z verižno žago ne delajte na drevesu.** *Pri uporabi na drevesu obstaja nevarnost poškodb.*
- f) **Vedno pazite, da stojite stabilno. Verižno žago uporabljajte le, če stojite na trdni, varni in ravni podlagi.** *Spolzka podlaga in nestabilna stojišča, kot npr. na lestvi, lahko privedejo do izgube ravnotežja ali izgube nadzora nad verižno žago.*
- g) **Pri žaganju napete veje upoštevajte, da se bo veja odbila nazaj.** *Ko napetost v lesnih vlaknih popusti, lahko napeta veja zadene upravljavca in/ali upravljavec izgubi nadzor nad verižno žago.*
- h) **Pri žaganju podrasti in mladih dreves bodite še posebej pozorni.** *Tanek material se lahko ujame v verigo žage in vas udari ali zaradi njega izgubite ravnotežje.*
- i) **Verižno žago nosite za sprednji ročaj, žaga mora biti izključena, veriga žage pa mora biti obrnjena stran od telesa. Pri transportu ali hrambi verižne žage vedno namestite zaščitni pokrov.** *Pravilna uporaba verižne žage zmanjša verjetnost nehotenega stika z vrtečo se verigo žage.*
- j) **Upoštevajte navodila za mazanje, napetost verige in menjavo pribora.** *Nestrokovno napeta ali podmazana veriga se lahko strga ali poveča tveganje povratnega udarca.*
- k) **Ročaji morajo biti suhi, čisti in brez vsebnosti olja in masti.** *Mastni, naoljeni ročaji so spolzki in vodijo do izgube nadzora.*
- l) **Žagajte le les. Verižne žage ne uporabljajte za dela, za katera ni namenjena. Primer: Verižne žage ne uporabljajte za žaganje plastike, zidovja ali gradbenih materialov, ki niso iz lesa.** *Uporaba verižne žage za dela, za katera ni zasnovana, lahko privede do nevarnih situacij.*

## Vzroki za povratni udarec in njegovo preprečevanje

Do povratnega udarca lahko pride, kadar se konica meča dotakne predmeta ali kadar se les upogne in se veriga žage zatakne v rezu.

Dotik s konico meča lahko v številnih primerih privede do povratne reakcije v smeri nazaj, pri kateri meč udari navzgor in v smeri upravljavca.

Zatikanje verige žage na zgornjem robu meča lahko verižno žago hitro potisne v smer upravljavca.

Vsaka izmed teh reakcij lahko povzroči izgubo nadzora nad žago in hude

telesne poškodbe. Ne zanašajte se izključno na varnostne naprave vgrajene v verižno žago. Kot uporabnik verižne žage morate izvesti različne ukrepe, da lahko delate brez nesreč in telesnih poškodb.

Povratni udar je posledica nepravilne oziroma pomanjkljive uporabe električnega orodja. Izognemo se mu lahko z različnimi previdnostnimi ukrepi, kot je opisano v nadaljevanju:

- a) **Žago z obema rokama trdno držite, pri tem pa palec in prsti objamejo ročaje verižne žage. Telo in roke postavite v položaj, v kateri lahko zaustavite povratni udarec.** *Če je upravljavec izvedel ustrezne ukrepe, lahko obvlada silo povratnega udarca. Verižne žage nikoli ne izpustite.*
- b) **Izogibajte se neobičajnemu položaju telesa in ne žagajte nad višino ramen.** *S tem se prepreči nenameren stik s konico meča in omogoča boljši nadzor verižne žage v nepričakovanih situacijah.*
- c) **Vedno uporabljajte nadomestne meče in verige žage, ki jih je predpisal proizvajalec.** *Napačen nadomestni meč in veriga žage lahko privede do strganja verige in/ali povratnega udarca.*
- d) **Upoštevajte navodila proizvajalca glede ostrenja in vzdrževanja verige žage.** *Prenizko nastavljen omejevalnik globine poveča možnost povratnega udarca.*

## **Navodila za varno uporabo verižne žage**

- Verižno žago smejo uporabljati le osebe, ki imajo dovolj izkušenj.
- Otroci in mladostniki, mlajši od 18 let, ne smejo uporabljati električnih verižnih žag. Izjema: Vajenci, starejši od 16 let, morajo biti pod nadzorom strokovnjaka.
- Pred prvo uporabo verižne žage skrbno preučite navodila za uporabo.
- Verižno žago je dovoljeno uporabljati le, če je popolnoma sestavljena. Noben del zaščitne opreme ne sme manjkati.
- Ob vklopu verižno žago varno podprite in jo čvrsto držite. Veriga in meč morata biti brez ovir.
- Preden začnete prvič delati z verižno žago, pridobite praktično uvajanje v uporabo verižne žage in zaščitno opremo pri ose-

bi, ki ima izkušnje z verižnimi žagami. Najprej se preizkusite v rezanju hlodov na kozi ali ogrodju za žaganje.

- Za naknadno napenjanje verige, zamenjavo verige žage ali odpravo okvar je treba verižno žago izključiti iz dovoda električnega toka. Odstranite akumulatorsko baterijo.
- Če prekinete delo z verižno žago, verižno žago vedno odložite tako, da nikogar ne ogroža. Odstranite akumulatorsko baterijo.
- Za rezanje lesa na dolžino po možnosti uporabite kozo.
- Vedno bodite pozorni na konico meča.
- Za rezanje uporabite le delujočo verižno žago. Verižne žage nikoli ne vklaplajte pri nameščeni verigi žage.
- Verižno žago iz reza odstranite samo z delujočo verigo žage.
- Tako imenovane vbodne reze s konico meča sme izvajati le ustrezno usposobljeno osebo.
- Ne delajte na lestvah, delovnih odrih in ne stojte na drevesih.
- Verižno žago takoj izklopite, če opazite spremembo vedenja verižne žage, npr. če se veriga žage zagozdi v rezalno režo.
- Prepričajte se, da je les za žaganje brez kamnov, žebeljev in drugih tujkov.
- Z delujočo verižno žago se ne dotikajte žičnih ograj ali tal.
- Če pride verižna žaga v stik s prstjo, kamni, žebli ali drugimi tujki, jo takoj izklopite. Izvlecite vtič iz vtičnice in preglejte meč in verigo žage glede poškodb.
- Izogibajte se uporabi verižne žage pri slabih vremenskih pogojih, še posebej med nevihto.
- Verižne žage ne izpostavljajte dežju.
- Prepričajte se, da se les med rezom ne more sukati.
- Pazite na les, ki se drobi. Pri žaganju obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi letečih trsk.
- Verižne žage nikoli ne uporabljajte kot vzvod ali za premikanje lesa.
- Verižne žage nikoli ne uporabljajte z iztegnjenimi rokami.

- Žagajte le s spodnjo stranjo meča. Pri žaganju z zgornjo stranjo se veriga odbije proti upravljavcu.
- Pazite, da olje za verigo žage ne odteka v prst ali kanalizacijo. Verižno žago vedno odlagajte na podlago, saj z meča in verige lahko vedno kaplja nekaj olja.

## Varnostni napotki za škarje za živo mejo

- Z deli telesa ne segajte v rezila. Ko se rezila vrtijo, ne poskušajte odstraniti odrezanega materiala ali ta material držati. Zataknen odrezan material odstranjujte le, ko je naprava izklopljena.**  
*Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči resnejše telesne poškodbe.*
- Škarje za živo mejo prenašajte z ročajem in samo, ko so rezila ustavljena. Pri transportu ali hrambi škarij za živo mejo vedno namestite zaščitni pokrov. Previdno rokovanje z napravo zmanjša nevarnost poškodb zaradi rezila.**
- Držite izolirano površino obrezovalnika žive meje, ker se rezilna lopatica lahko dotika skritega napajalnega kabla. Škarje za živo mejo ne uporabljajte v bližini električnih žic. Stik med rezilnim rezilom in živo žico bo kovinske dele naprave izpostavil napetosti in povzročil električni udar.**
- Pred začetkom dela preglejte, ali so v živi meji skriti predmeti, npr. žičnate ograje itd.**
- Škarje za živo mejo držite pravilno, npr. z obema rokama na ročajih, če sta nameščena dva ročaja. Če izgubite nadzor nad napravo, lahko pride do telesnih poškodb.**
- Izogibajte se uporabi trimetrov za živo mejo v hudih vremenskih razmerah, zlasti v nevihtah.**

## Varnostna navodila za rezalnike krtač in kosilnice

### Usposabljanje

- Pazljivo preberite navodila. Seznanite se s krmilnimi elementi in pravilno uporabo stroja.
- Naprave nikoli ne sme uporabljati posameznik ali otrok, ki ni seznanjen z navodili. Lokalni predpisi lahko omejijo starost uporabnikov.
- Upoštevajte, da so uporabniki odgovorni za nesreče ali nevarnosti drugih ali njihove lastnine.

## Priprava

- a) Pred uporabo stroja in vklopa napajanja vizualno preglejte stroj in napajalnik glede poškodb, manjkajočih ali nepravilno nameščenih zaščitnih naprav ali pokrovov.
- b) Pred uporabo preverite, ali obstajajo znaki poškodb ali staranja.
- c) Če so v bližini ljudje, zlasti otroci ali hišni ljubljenci, stroja ne uporabljajte.
- d) Nekovinskih rezalnih naprav ne zamenjajte z napravami za rezanje kovin.

## Delovanje

- a) Med delovanjem stroja ne tecite, ampak nadaljujte s hojo.
  - b) Nosite očala in nosite trde čevlje med celotnim postopkom uporabe stroja.
  - c) Ne uporabljajte stroja v težkih vremenskih pogojih, zlasti kadar obstaja nevarnost udara strele.
  - d) Stroj uporabljajte samo podnevi ali ob dobri umetni osvetlitvi.
  - e) Ne uporabljajte stroja brez poškodb pokrova ali zaščitne naprave ali brez pokrova ali zaščitne naprave.
  - f) Motor vklopite le, ko roke in noge ne morejo doseči rezalne naprave.
  - g) Vedno se prepričajte, da so zračniki brez tujkov.
  - h) Pazite, da si z rezalno napravo ne poškodujete stopal in rok.
  - i) Naprava naj bo izključena iz napajanja (na primer izklopite napajalno napravo, odstranite blokirno napravo ali odstranljivo baterijo).
1. Vedno, ko je stroj brez nadzora;
  2. Pred odstranitvijo blokade;
  3. pred preverjanjem, čiščenjem ali obdelavo stroja;
  4. Po stiku s tujkom;
  5. Vedno, ko stroj začne nenormalno vibrirati.

## Vzdrževanje in skladiščenje

- a) Pred izvajanjem vzdrževalnih ali čistilnih del je treba napajalno napravo izklopiti (na primer izklopiti iz električnega omrežja, odstraniti zaklepno napravo ali odstranljivo baterijo).
- b) Uporabljajte samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- c) Stroj je treba redno pregledovati in vzdrževati. Prosimo, da popravite stroj samo v pooblaščenim servisnim delavnicam.
- d) Kadar stroj ne uporabljate, ga hranite izven dosega otrok.

## Dodatni varnostni napotki



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost električnega udara!**

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Polnilnik priklopite le, če se električna napetost vtičnice ujema s podatki na tipski tablici naprave.
- Polnilnik priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da ga boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Polnilnika ali električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Električnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

**Pri nepravilni ali malomarni uporabi lahko izdelek povzroči hude telesne poškodbe!**

- Otroci izdelka ne smejo uporabljati.
- Bodite previdni pri nadzemnih električnih vodih.
- Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini osebe, predvsem pa otroci.
- Vedno se prepričajte, da je izdelek pravilno postavljen v enega od navedenih delovnih položajev, preden zaženete motor.
- Vedno zagotovite, da stojite stabilno.
- Vedno se prepričajte, da so vsi ročaji in varnostne priprave pri uporabi izdelka nameščeni. Nikoli ne poskušajte uporabljati nepopolnega izdelka ali izdelka, ki je bil nedovoljeno prede-

lan.

- Vedno se seznanite z okolico in pazite na morebitne nevarnosti, ki bi jih zaradi hrupa izdelka lahko preslišali.
- Nosite zaščito za oči, sluh in glavo.
- Z deli telesa se ne približujte rezalnim pripravam.
- Izklopite izdelek in odstranite akumulatorsko baterijo, če izdelek čistite, odstranjujete blokade ali če izdelek ni pod nadzorom.
- Izdelek takoj izklopite, če rezalno pripravo blokirajo npr. debele veje. Šele nato odstranite vzrok blokade.
- Izdelek redno preverjajte in vzdržujte. Če je izdelek zaradi padca ali udarca poškodovan, naj ga pregleda strokovnjak.
- Izdelka ne uporabljajte, če je rezalna priprava poškodovana ali preveč obrabljena.
- Vedno poskrbite, da bodo nameščeni vsi ročaji in zaščitne priprave, ko izdelek uporabljate.



**OPOZORILO!**

**Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).**

- Otroci ali osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja izdelka ne smejo uporabljati brez nadzora. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Otroci naj se ne približujejo izdelku.
- Izdelka med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Otroci se lahko pri igranju vanjo zapletejo in se zadušijo.

## OBVESTILO!

### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Pred začetkom dela preverite material za rezanje. Odstranite morebitne tujke. Med delom bodite pozorni na tujke. Če pa v rezalno pripravo kljub temu zaidejo tujki, izdelek izklopite in jih odstranite.
- V odprtinah za zrak ne sme biti umazanije.
- Uporabite le originalne nadomestne dele.
- Akumulatorsko baterijo vzemite iz predala za baterije, če je prazna ali če izdelka dalj časa ne boste uporabljali. Tako se izognete škodi, ki bi lahko nastala zaradi iztekanja.
- Akumulatorskih baterij ne izpostavljajte ekstremnim pogojem, torej jih ne hranite npr. na grelnih telesih ali neposredni sončni svetlobi.
- Pred vstavitvijo po potrebi očistite kontakte akumulatorske baterije in naprave, npr. s smirkovim platnom.
- Izdelka in polnilnika ne čistite s topili.

## **Pred prvo uporabo**

### **Preverite izdelek in vsebino kompleta**

## OBVESTILO!

### **Nevarnost poškodb!**

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko hitro poškodujete izdelek.

- Embalažo odpirajte zelo previdno.
  1. Vzemite izdelek iz embalaže.
  2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sl. A do H**).



3. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Prek pooblaščenega servisa, navedenega na garancijskem listu, se obrnite na proizvajalca.

## Montaža vodilne ročice



### Nevarnost telesnih poškodb!

Nestrokovna uporaba izdelka, zlasti brez pravilne priprave, lahko privede do hudih telesnih poškodb.

- Neodvisno od tega, na kakšen način uporabljate izdelek, morate pred prvim začetkom uporabe namestiti vodilno ročico in ramenski pas.
  1. Pritisnite utor na spodnjem delu vodilne ročice **9** na vtičnico **26**, da jo začasno pritrdite (glejte **sl. B**).
  2. Namestite zgornji del vodilne ročice **2** z druge strani na vtičnico, tako da luknje za vijake v zgornjem in spodnjem delu vodilne ročice ležijo druga nad drugo.
  3. Pritrdite oba dela vodilne ročice, tako da vanjo privijete štiri vijake **25** s priloženim inbus ključem **36** (glejte **sl. B**).

### Namestitev ramenskega pasu

- Pritrdite vponko **28** na za to predvideno ušesce **27** (glejte **sl. B**).

## Priprava izdelka

Izdelek ima tri nastavke s štirimi rezalnimi pripravami, ki jih lahko z motorjem kombinirate v različne delovne naprave: motorna kosilnica oz. obrezovalnik trave, višinski obrezovalnik vej in višinske škarje za živo mejo. Pripravite različne nastavke za uporabo na naslednji način:

### Priprava motorne kosilnice in obrezovalnika trave



### Nevarnost telesnih poškodb!

Pri uporabi motorne kosilnice in obrezovalnika trave mora biti zaščitni pokrov vedno nameščen. Brez zaščitnega pokrova se lahko

na vrtljivi niti oz. vrtljivem nožu huje poškodujete.

- Motorno kosilnico in obrezovalnik trave uporabljajte samo, če je zaščitni pokrov pravilno nameščen.

Pogonska cev za motorno kosilnico in obrezovalnik trave (15) je eden od nastavkov, ki ga lahko z motorjem kombinirate v delovne naprave. Sama pogonska cev ima dve zamenljivi rezalni pripravi: glavo z nitko (18), ki je povezana z motorjem in pogonsko cevjo ter služi kot obrezovalnik trave, in nož s tremi rezili (19), ki v nameščenem stanju služi kot motorna kosilnica. Da bi obe delovni napravi pripravili za uporabo, morate najprej namestiti obe komponenti zaščitnega pokrova (16) in (17) na pogonski cevi za motorno kosilnico in obrezovalnik trave, neodvisno od tega, katero rezalno pripravo želite uporabljati.

1. Vodilo na pogonski cevi za motorno kosilnico in obrezovalnik trave (15) vstavite v zarezo ob odprtini na spodnjem delu zaščitnega pokrova (17) tako, da je pogonska cev nad zaščitnim pokrovom in da luknje za vijake na pogonski cevi in na zaščitnem pokrovu ležijo druga nad drugo (glejte **sl. C**).
2. Pritrdite zgornji del zaščitnega pokrova (16) na spodnji del zaščitnega pokrova, tako da vložek na zgornjem delu zaščitnega pokrova vtaknete v za to predvideno luknjo na spodnjem delu zaščitnega pokrova, tako da luknja za vijak v zgornjem delu zaščitnega pokrova leži nad luknjami za vijake v spodnjem delu zaščitnega pokrova in v vodilu na pogonski cevi za motorno kosilnico in obrezovalnik trave (glejte **sl. D**).
3. Pritrdite tri komponente drugo na drugo, tako da kratek vijak (29) s križnim izvijačem privijete na kombinirano orodje (37) (glejte **sl. E**).

## **Namestitev glave z nitko (obrezovalnik trave)**

1. Namestite notranji nosilec (31) na pogonsko gred (30) na pogonski cevi za motorno kosilnico in obrezovalnik trave (15) tako, da luknja na strani notranjega nosilca leži nad obema odprtinama na straneh pogonske gredi (glejte **sl. F**).
2. Namestite zunanji nosilec (32) z odprtino na notranji nosilec.
3. Vtaknite inbus ključ (36) skozi luknjo na strani notranjega nosilca, da ga pritrdite (glejte **sl. G**).
4. Ročno privijte glavo z nitko v nasprotni smeri urnega kazalca na pogonsko gred, ki moli iz zunanjega nosilca. Pri tem z inbus ključem pridržite notranji nosilec v položaju, da se ne vrti skupaj z glavo z nitko (glejte **sl. G**).

Glavo z nitko ste uspešno montirali.

## **Namestitev noža s tremi rezili (motorna kosilnica)**

1. Namestite notranji nosilec (31) na pogonsko gred (30) na pogonski cevi za motorno kosilnico in obrezovalnik trave (15) tako, da luknja na strani notranjega nosilca

leži nad obema odprtinama na straneh pogonske gredi (glejte **sl. H**).

2. Namestite nož s tremi rezili **19** čez notranji nosilec na pogonsko gred.
3. Namestite zunanji nosilec **32** z odprtino na nož s tremi rezili.
4. Namestite pokrov zunanjega nosilca **34** z odprtino navzgor čez zunanji nosilec na pogonsko gred.
5. Ročno privijte vijačno matico **35** v nasprotni smeri urnega kazalca čez pokrov zunanjega nosilca na pogonsko gred.
6. Vtaknite inbus ključ **36** skozi luknjo na strani notranjega nosilca, da ga pritrdite in ga pridržite.
7. Zategnite vijačno matico z vijačnim ključem na priloženem kombiniranem orodju **37** (glejte **sl. I**).

Nož s tremi rezili ste uspešno montirali.

## Prilava verižne žage na višinskem obrezovalniku vej

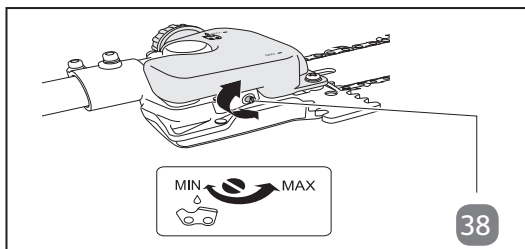
### Dolivanje olja za verigo žage

Verižna žaga višinskega obrezovalnika vej ne sme nikoli delovati brez olja za verigo žage, saj lahko to povzroči poškodbe verižne žage in motorja. Pri delovanju brez olja za verigo žage bo v primeru poškodb vsakršen garancijski zahtevak, ki ga posredujete proizvajalcu/prodajalcu, zavrnilen.

Olje za verigo žage morate kupiti ločeno, ker ni priloženo vsebini kompleta. Nivo olja je treba redno preverjati tudi med delom.

Za polnjenje rezervoarja za olje sledite naslednjim korakom:

1. Odstranite akumulatorsko baterijo, če ste pogonsko cev višinskega obrezovalnika vej **24** že priključili na motor.
2. Pokrovček rezervoarja za olje **23** odprite tako, da ga odvijate v nasprotni smeri urnega kazalca.
3. V rezervoar za olje nalijte največ 135 ml olja za verigo žage, pri čemer uporabite lijak.
4. Pokrovček rezervoarja za olje zaprite tako, da ga privijete v smeri urnega kazalca. Za odpiranje ali zapiranje pokrovčka rezervoarja za olje nikakor ne uporabljajte orodij.
5. Redno preverjajte nivo olja in po potrebi napolnite rezervoar za olje s svežim oljem za verigo žage.
6. Za zmanjšanje ali povečanje dotoka olja iz rezervoarja za olje do verige vrtite nastavljalni vijak **38**, kot je prikazano na izdelku.



### 38 Nastavljalni vijak za dotok olja

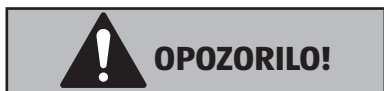
7. Pred vsakim začetkom dela preverite delovanje mazanja verige:

- Za preverjanje vklopite verižno žago in jo držite nad svetlo podlago, npr. papirjem.  
Če se pokaže oljni madež, je delovanje mazanja verige brezhibno.
- Pazite, da se veriga žage nikakor ne dotakne podlage ali drugih ovir.



Iz rezervoarja za olje odstranite vso olje za verigo žage, če verižne žage dalj časa ne boste uporabljali. Pred transportom ali odpremo verižne žage mora biti rezervoar za olje prav tako izprazen.

## Nastavitev napetosti verige



### Nevarnost nesreč in telesnih poškodb!

Veriga žage, ki ni dovolj napeta, ali veriga žage, ki je preveč napeta, se lahko strga ter povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

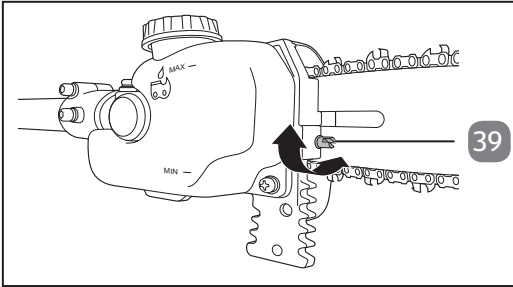
- Pred začetkom uporabe preverite napetost verige in jo po potrebi nastavite.

Verižna žaga na višinskem obrezovalniku vej je ob dobavi že montirana, vključno z mečem in verigo žage.

Nastavite napetost verige na naslednji način:

- odstranite transportno zaščito 20 z verižne žage.
- Za povečanje napetosti verige vrtite nastavljalni vijak 39 v smeri urnega kazalca.

- Za zmanjšanje napetosti verige vrtite nastavljalno kolesce v nasprotni smeri urnega kazalca.  
Veriga žage mora biti nastavljena tako, da jo je na sredini meča mogoče dvigniti za približno 3 mm.



### 39 Nastavljalni vijak za napetost verige



- Med utekanjem je treba napetost verige pogosteje ponastaviti. Če se veriga žage tresse ali izstopa iz vodilnega utora, je treba napetost verige takoj nastaviti.
- Napetost verige ima velik vpliv na življenjsko dobo verige žage in meča. Zato jo je treba redno preverjati. Pri segrevanju verige žage na delovno temperaturo se spremeni napetost verige in jo je treba znova nastaviti. Novo verigo žage je treba pogosteje ponovno nastavljati, dokler se ne spremeni toliko, da doseže uporabno dolžino.

## Povezovanje nastavkov z motorjem

Izberite želeni nastavek: motorna kosilnica in obrezovalnik trave (en nastavek), višinske škarje za živo mejo ali višinski obrezovalnik vej.

Vsi trije nastavki so nameščeni na ustrezni pogonski cevi **14**, **15** in **24** (glejte **sl. A**).

Vse tri pogonske cevi se z vodilnim prečnikom **10** povežejo z motorjem na enak način.

1. Pogonsko cev po vaši želji vstavite v povezovalni kos **1** v vodilnem prečniku. Pazite, da se varovalni gumb **33** na pogonski cevi zaskoči v eno od lukenj na strani povezovalnega kosa (glejte **sl. J**).
2. Zavarujte pogonsko cev v vodilnem prečniku, tako da trdno privijete zapah **11** na vodilnem prečniku.

Tako ste nastavek po vaši želji uspešno povezali z motorjem.

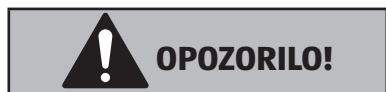
## Vstavljanje/menjava akumulatorske baterije

Akumulatorska baterija za ta izdelek je sistemska akumulatorska baterija in jo je potrebno kupiti ločeno. Preberite navodila za uporabo akumulatorske baterije in polnilnika, preden ju uporabite. Napolnite akumulatorsko baterijo na način, opisan v ločenih navodilih za uporabo.

- Napolnjeno akumulatorsko baterijo vstavite v nastavek za akumulatorsko baterijo 6.

## Uporaba

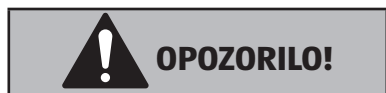
### Vklop in izklop izdelka



#### Nevarnost telesnih poškodb!

Rezalne priprave na vseh nastavkih po izklopu še nekaj časa delujejo. Grozi nevarnost telesnih poškodb!

- Izdelek držite, dokler se rezalne priprave ne ustavijo. Izdelka ne odložite, dokler se rezalne priprave ne ustavijo.



#### Nevarnost telesnih poškodb!

Zaradi nepravilne uporabe lahko hudo poškodujete sebe in druge ter povzročite materialno škodo.

- Pri upravljanju bodite vselej pazljivi.
- Stojte vzravnano. V nasprotnem primeru lahko izgubite ravnotežje.
- Nosite varna delovna oblačila.
- Pazite na druge osebe, zlasti na otroke, živali ali prosto ležeče predmete v vaši okolici.
- Pred vsako uporabo preverite, če so deli izdelka obrabljeni ali poškodovani. Preverite rezalne priprave kot tudi zaščitni ovoj, ročaje in ramenski pas.

- Pred uporabo zamenjajte vse dele, ki so kakor koli poškodovani ali preoblikovani.
- Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita.
- Nosite trpežne, dolge hlače, nedrseče varnostne škornje in rokavice. Ne nosite kratkih hlač ali sandalov ter izdelka ne uporabljajte, če ste bosí.
- Rezalno pripravo očistite po vsaki uporabi, kot je opisano v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.
- Računajte na to, da lahko izdelek povzroči povratni sunek.

Izdelek je opremljen z varnostnim stikalom. Stikalo za VKLOP/IZKLOP **8** lahko aktivirate samo takrat, ko najprej pritisnete varovalni gumb **7** in ga pridržite (glejte **sl. K**).

1. Izdelek dvignite z desno roko na zadnjem ročaju **4**.
2. Z levo roko primite vodilno ročico **2**.
3. Neodvisno od tega, kateri nastavek uporabljate: bodite pazljivi, da se posamezna rezalna priprava ničesar ne dotika in se lahko zažene brez nevarnosti.
4. S palcem pritisnite varovalni gumb na zadnjem ročaju in ga pridržite.
5. S kazalcem iste roke pritisnite stikalo za VKLOP/IZKLOP.

**Previdno: Rezalna priprava se zažene!**

6. Takoj ko spustite stikalo za VKLOP/IZKLOP, se rezalna priprava ustavi.

## Uporaba obrezovalnika trave (glave z nitko)



Obrezovalnik trave služi obrezovanju trave in plevela na težko dostopnih delih ter v bližini verand in ograj, ali na robu poti.

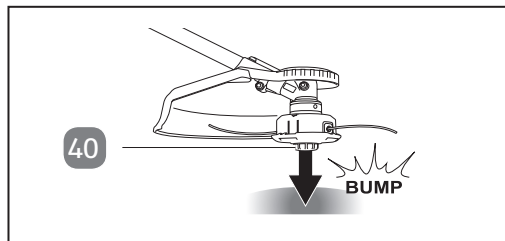
- Kosite v več korakih, če je trava visoka. Ne kosite celotne višine naenkrat.
- Ne kosite vlažne trave, kajti v rezalni pripravi se lahko hitro zlepi. To lahko povzroči blokade.

1. Izdelek držite tako, da ohranite varno razdaljo do glave z nitko **18**.
2. Vklopite izdelek, kot je opisano v poglavju „Vklop in izklop izdelka“.
3. Glavo z nitko držite tik nad tlemi, tako da je spredaj približno 30 stopinj nagnjena navzgor.
4. Glavo z nitko premikajte počasi, enakomerno in vodoravno z leve proti desni, da odrežete eno vrstico.
5. Glavo z nitko vodite nazaj do izhodiščne točke, preden odrežete naslednjo vrstico.

## Prilagoditev dolžine nitke na glavi z nitko

Pri uporabi glave z nitko se nitka sčasoma obrabi in iz glave z nitko morate spustiti novo nitko.

- Pospešite glavo z nitko na najvišje število vrtljajev in z gumbom, ki je nameščen na spodnji strani glave z nitko **40**, rahlo udarite ob tla.

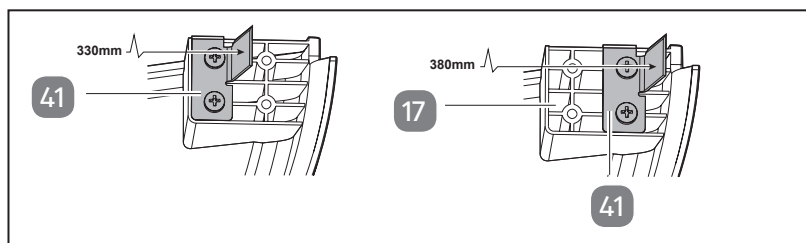


**40** Gumb za sprostitve nitke

S tem se nitka samodejno izvleče iz glave z nitko.

Nastavljivo nitno rezilo **41** na notranji strani spodnjega zaščitnega pokrova **17** potisne novo nitko, odvisno od nastavitve, na 330 ali 380 milimetrov. Če želite spremeniti dolžino nitke, sledite naslednjim navodilom:

1. izklopite izdelek in počakajte, dokler se rezalna priprava ne ustavi.
2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
3. Odvijte nitno rezilo **41** z notranje strani zaščitnega pokrova, tako da s križnim izvijačem odstranite vijake na priloženem kombiniranem orodju **37**.
4. Nitno rezilo ponovno privijte v zeleni položaj.  
S tem ste pravilno nastavili položaj nitnega rezila.



**41** Nitno rezilo



## Uporaba motorne kosilnice (noža s tremi rezili)



**OPOZORILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb!

Nepravilno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- Rezalno pripravo držite najvišje v višini bokov, sicer obstaja nevarnost, da z letečimi lesenimi odrezki poškodujete sebe ali druge.
- Ne poskušajte odrezati lesa s premerom, večjim od 2 cm. Nož se lahko vanj zatakne ali vas potegne naprej, tako da izgubite nadzor nad izdelkom.
- Preprečite, da z rezalno pripravo trčite ob trde predmete, kot so prosto ležeči kamni ali kovinski deli. Nož se lahko sicer zlomi in odlomljene kose zaluča z visoko hitrostjo.
- Redno preverjajte nož in se prepričajte, da nima vidnih poškodb ali preoblikovanj.
- Ne delajte s poškodovanim nožem. Lahko bi se zlomil.
- Nože redno brusite. Oster nož vam olajša, da ohranite nadzor nad izdelkom.
- Prepričajte se, da stojite trdno. Lahko izgubite ravnotežje.
- Pred utrujenostjo si vzemite odmor in obvezno občasno spremenite delovni položaj, da preprečite utrujenost.
  1. Izdelek držite tako, da ohranite varno razdaljo do rezalne priprave.
  2. Vklonite izdelek, kot je opisano v poglavju „Vklon in izklon izdelka“.
  3. Ko režete divjo podrast ali lesno podrast, vodite rezalno pripravo od zgoraj navzdol.
  4. Ko režete mlada drevesa ali travo, premikajte rezalno pripravo tik nad tlemi.

## Uporaba višinskih škarij za živo mejo



**OPOZORILO!**

## **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- Bodite pozorni, da ste vi in druge osebe vedno na varni razdalji do višinskih škarij za živo mejo.
- Ne stopajte na lestev ali drugo nestabilno stojišče, ko uporabljate višinske škarje za živo mejo.
- Ko napenjate usmerjevalno vrstico, bodite pri rezanju vzdolž usmerjevalne vrstice posebej pozorni, da ne prerežete usmerjevalne vrstice. Ta se lahko ujame v rezila ter povzroči telesne poškodbe in materialno škodo.
- Ko režete na višini nad glavo, obvezno nosite čelado, saj vas v nasprotnem primeru lahko poškodujejo padajoči materiali.

1. Izdelek držite tako, da vi in druge osebe ohranijo varno razdaljo do višinskih škarij za živo mejo **13**.
2. Odstranite transportno zaščito **12** z rezalne priprave.
3. Izdelek držite z obema rokama.
4. Bodite pozorni, da stojite stabilno.
5. Vklonite izdelek, kot je opisano v poglavju „Vklon in izklon izdelka“.
6. Prepričajte se, da višinske škarje za živo mejo delujejo z najvišjo hitrostjo, preden izvedete rez.
7. Pri vodoravnem rezu dosežete najboljšo zmogljivost rezanja, če višinske škarje za živo mejo vodite tako, da je rezilo pri rezanju nekoliko nagnjeno nazaj. Ko režete stranice žive meje, začnite spodaj in režite navzgor.

## **Nastavitev kota nagiba višinskih škarij za živo mejo**

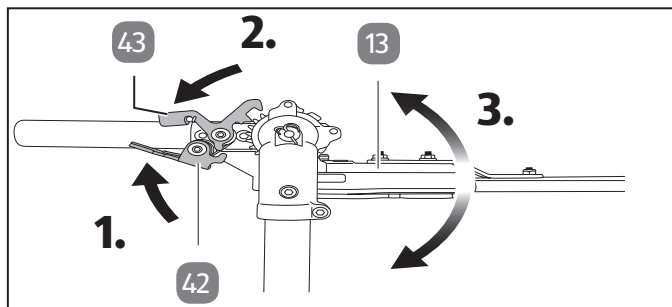


## **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- Izdelek izklonite, preden predstavljate kot nagiba višinskih škarij za živo mejo.

1. Izklopite izdelek.  
Počakajte, da se višinske škarje za živo mejo (13) ustavijo.
2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
3. Pritisnite in pridržite varovalni vzvod (42) na višinskih škarjah za živo mejo.
4. Pritiskajte vzvod za nagib višinskih škarij za živo mejo (43), dokler se ta ne sprosti iz zobnika in ga pridržite.

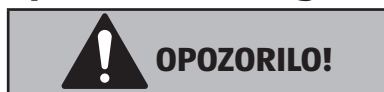


42 Varovalni vzvod

43 Vzvod za nagib višinskih škarij za živo mejo

5. Nastavite zeleni kot nagiba višinskih škarij za živo mejo.
  6. Spustite vzvod za nagib višinskih škarij za živo mejo, tako da se znova zaskoči v zobnik.
  7. Spustite varovalni vzvod.  
Prepričajte se, da sta oba vzvoda pravilno in popolnoma zaskočena.
- Uspešno ste nastavili kot nagiba višinskih škarij za živo mejo.

## Uporaba višinskega obrezovalnika vej



### Nevarnost telesnih poškodb!

Nepravilno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- Bodite pozorni, da ste vi in druge osebe vedno v varni razdalji do verižne žage na višinskem obrezovalniku vej.
- Bodite pozorni, da vi in druge osebe ne stojite pod vejami,

ki jih režete. V nasprotnem primeru vas lahko padajoče veje zadenejo.

- Večje veje odrezujte v delnih kosih.
- Ko uporabljate verižno žago, ne stopajte na lestev ali drugo nestabilno stojišče.
- Verige ne uporabljajte v bližini električnih in telefonskih kablov.
- Bodite pozorni, da se zaščitite pred povratnim sunkom verižne žage, sicer lahko izgubite nadzor nad verižno žago.
- Ko uporabljate verižno žago, rok ne iztegujte nad višino ramen.
- Postavite se nekoliko levo od verižne žage, da ne stojite neposredno v isti liniji z verigo.
- Nikoli ne poskušajte rezati s konico verižne žage. To bi močno povečalo nevarnost povratnega sunka.
- Nikoli ne uporabljajte toge ali ohlapno pritrjene verige.

### **OBVESTILO!**

#### **Nevarnost poškodb!**

Če veriga ni naoljena, to povzroči hudo škodo na verižni žagi. Življenjska doba in tehnična uporabnost višinskega obrezovalnika vej sta odvisni od dobro naoljene verige.

- Pred vsako uporabo verižne žage preverite, da je rezervoar za olje napolnjen. Poln rezervoar za olje verigo samodejno naolji.
- Rezervoar za olje po potrebi napolnite, tako kot je opisano v poglavju „Polnjenje olja za verigo žage“.

### **OBVESTILO!**

#### **Nevarnost poškodb!**

Če verižna žaga zareže v zemljo, veriga postane topa in se lahko razrahlja. To lahko povzroči, da verižna žaga postane neprimerna za uporabo.

– Prepričajte se, da debela ali veja, ki jih želite rezati, ne ležijo neposredno na tleh.

1. Odstranite transportno zaščito **20** z verižne žage **21**.
2. Izdelek držite tako, da vi in druge osebe ohranijo varno razdaljo do verižne žage.
3. Izdelek držite z obema rokama.
4. Bodite pozorni, da stojite stabilno.
5. Vklonite izdelek, kot je opisano v poglavju „Vklon in izklon izdelka“.
6. Prepričajte se, da verižna žaga deluje z najvišjo hitrostjo, preden izvedete rez.
7. Vrtljivo verigo počasi vodite ob les, da rez zarezete.
8. Les se mora prilegati čim bližje ohišju verižne žage. To poveča stabilnost verižne žage in nadzor nad njo.
9. Verižno žago držite trdno v položaju, da preprečite odboj ali zdrs.
10. Verigo vodite z rahlim pritiskanjem. Če pritisnete premočno, se lahko motor pregreje ali izgubite nadzor nad verižno žago.
11. Če želite verižno žago odstraniti iz reza, to storite, ko verižna žaga deluje s polno hitrostjo. Tako preprečite povratni sunek in zagozditev.
12. Spustite stikalo za VKLON/IZKLON, da izdelek izklonite.
13. Prepričajte se, da je verižna žaga ustavljena, preden jo odložite.

## Uporaba prislona jezička

Prislon jezička **22** lahko med žaganjem uporabljate kot vzvod, tako da ga pri žaganju debelejših vej ali debel vmes ponovno namestite na nižjo točko pod rezom.

1. V ta namen verižno žago **21** po rezu nekoliko povlecite nazaj, da sprostite prislon jezička in ga ponovno namestite nižje. Pri tem žage ne odstranite iz reza.
2. Pri žaganju na verižno žago ne pritiskajte z močjo, ampak jo pustite delovati, tako da prek prislona jezička izvajate rahel pritisk na vzvod v smeri naprej in nadaljujete z žaganjem v obstoječem rezu.

Optimalni rezultat žaganja se doseže, če se hitrost verige ne zmanjša zaradi preobremenitve.

Prislona jezička ni mogoče uporabljati za vzdolžne reze.

## Ravnanje pri blokadah



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Zagozden material lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- Izdelek takoj izklopite, če rezalno pripravo blokirajo npr. debele veje. Šele nato odstranite vzrok blokade.
- Pri odstranjevanju blokad nosite zaščitne rokavice.
  1. Izklopite izdelek.  
Počakajte, dokler se rezalna priprava ne ustavi.
  2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
  3. Odstranite zagozden material iz rezalne priprave.

## Čiščenje in vzdrževanje



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Ob nenamernem zagonu rezalnih priprav lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- Po vsaki uporabi in vsakem čiščenju oz. vzdrževanju odstranite akumulatorsko baterijo.
- Pri čiščenju ali pregledovanju rezalnih priprav nosite zaščitne rokavice.

**OBVESTILO!**

### **Nevarnost poškodb!**

Če v ohišje izdelka zaide voda ali druge tekočine, lahko pride do kratkega stika.

- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

- Pazite, da v ohišje ne steče voda ali druga tekočina.

## OBVESTILO!

### Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.
- Zaščitne naprave, zračne reže in ohišje motorja naj bodo čim bolj čisti, brez prahu in umazanije.

Po vsaki uporabi takoj temeljito očistite izdelek, zlasti rezalne priprave, ter pustite, da se vsi deli posušijo. Vlažni ostanki rastlin se sicer lahko zasušijo ali začnejo plesnети, zaradi česar jih je nato težje odstraniti.

1. Izklopite izdelek.  
Počakajte, dokler se rezalna priprava ne ustavi.
2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
3. Vse ostanke rastlin odstranite z omelcem ali s ščetko.
4. Gladke površine redno čistite z vlažno krpo.
5. Ohišje očistite z mehko krpo ali čopičem.

### Zamenjava nitke na glavi z nitko

Ko je nitka porabljena, morate vstaviti novo nitko, da bi lahko glavo z nitko **18** še naprej uporabljali. To lahko storite na dva načina: zamenjate lahko celoten zvitek z nitko, ali pa novo nitko ročno navijete na star zvitek.

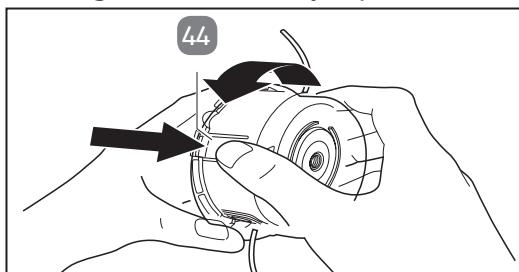


Za večje udobje pri uporabi svetujemo, da vstavite nov zvitek, namesto da nitko navijete ročno.

### Vstavljanje novega zvitka

1. Izklopite izdelek.  
Počakajte, dokler se rezalna priprava ne ustavi.
2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
3. Odvijte glavo z nitko **18**.

4. Odvijte pokrov z glave z nitko, tako da pridržite gumb za odklepanje **44** na strani glave z nitko in odvijete pokrov vzdolž smeri puščice.



**44** Gumb za odklepanje

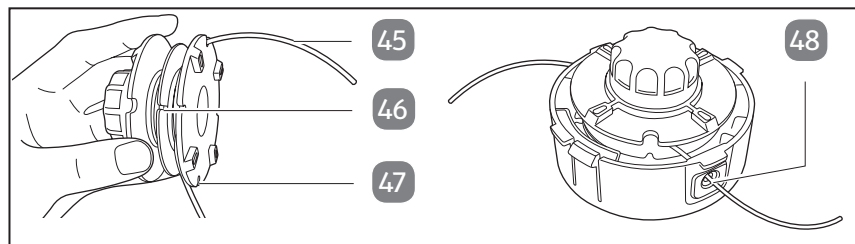
5. Snemite star zvitek iz odprte glave z nitko in vstavite novega.

6. Privijte pokrov nazaj na glavo z nitko.

Zvitke ste uspešno zamenjali.

## Navijanje nitke na stari zvitek

1. Odprite glavo z nitko **18** in odstranite zvitek na način, opisan v poglavju „Vstavljanje novega zvitka“.
2. Odstranite ostanke stare nitke z zvitka.
3. Vzemite približno 5 m dolgo nitko **45** in jo pritrdite v sredinsko zarezo v srednjem obroču zvitka **46**.



**45** Nitka

**46** Zareza v srednjem obroču zvitka

**47** Majhna zareza na dnu zvitka

**48** Luknja na strani glave z nitko, 2×



4. Navijte oba približno enako dolga konca nitke v smeri puščice na obe komori zvitka.
5. Preostala konca nitke začasno pritrдите v majhne zareze **47** na dnu zvitka. To olajša vstavljanje zvitka.
6. Napeljite vsak konec obeh koncev nitke skozi svojo luknjo **48** na strani glave z nitko.
7. Vstavite zvitek v glavo z nitko.
8. Sprostite nitko iz majhnih zarez **47** na dnu zvitka.
9. Ponovno zaprite glavo z nitko, tako da privijete pokrov.

Nitko ste uspešno zamenjali.

## Ostrenje verige žage

- Verigo žage naj naknadno nabrusijo v pooblaščenih servisnih delavnicah.

## Vzdrževanje višinskih škarij za živo mejo

Redno preverjajte stanje višinskih škarij za živo mejo. Med drugim preverite tudi:

- ali so višinske škarje za živo mejo poškodovane,
- da je dodatna oprema v brezhibnem stanju,
- trdno pritrđitev vseh vijačnih spojev,
- Višinske škarje za živo mejo naoljite s tekočim oljem, npr. z biološko razgradljivim oljem za verigo žage.

Pustite višinske škarje za živo mejo nekaj časa delovati, da se olje porazdeli.

Če odkrijete poškodbo, naj jo odpravijo v specializiranem servisu, da se izognete nevarnostim.

Poškodovanih in obrabljenih rezil ne smete več uporabljati in jih morate nadomestiti z originalnimi nadomestnimi deli proizvajalca.

## Shranjevanje

Vsi deli morajo biti povsem suhi, preden jih shranite.

- Odstranite akumulatorsko baterijo.
- Izdelek vedno shranjujte na suhem mestu.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranite na otrokom nedosegljivem mestu, varno zaprtega in pri temperaturah med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

## Iskanje napak

Delovna naprava	Težava	Odpravljanje napak
vse naprave	Ne deluje.	Preverite, ali je akumulatorska baterija napolnjena in jo po potrebi napolnite.
Obrezovalnik trave in motorna kosilnica	Rezalna priprava ne deluje.	Odstranite travo in tuje iz rezalne priprave. Pri tem najprej odstranite akumulatorsko baterijo iz izdelka.
Škarje za živo mejo	Moč žage je slaba.	Preverite, ali rezalno pripravo blokirajo ostanki rastlin. Pri tem najprej odstranite akumulatorsko baterijo iz izdelka.
Škarje za živo mejo	Rezalna priprava je topa ali okvarjena.	Rezalno pripravo odnesite na specializiran servis, da jo pregledajo.
Višinski obrezovalnik vej z verižno žago	Verižna žaga deluje samo zatikajoče.	<p>Če je verižna žaga pregreta, pred nadaljnjo uporabo počakajte, da se ohladi.</p> <p>Če na verižno žago preveč pritiskate, lahko to privede do zatikajočega delovanja. Pritiskajte manj.</p>
Višinski obrezovalnik vej z verižno žago	Veriga žage je pregreta.	<p>Prepričajte se, da je verižna žaga dobro naoljena.</p> <p>Prepričajte se, da veriga žage ni preveč napeta.</p>
Višinski obrezovalnik vej z verižno žago	Verižna žaga močno vibrira in ne reže zadovoljivo.	<p>Prepričajte se, da veriga žage ni preohlapno napeta.</p> <p>Če je veriga žage topa, poskrbite, da jo nabrusijo ali zamenjajo v specializiranem servisu.</p>

## Tehnični podatki

Model: CBC36BF.9

Številka izdelka: 817794

Napetost električnega omrežja: 40 V ===

Teža

z obrezovalnikom trave: 3,87 kg

z motorno kosilnico: 3,87 kg

z višinskimi škarjami za živo mejo: 4,6 kg

z višinskim obrezovalnikom vej: 4 kg

### Obrezovalnik trave

Vrtilna frekvenca prostega teka no: 5 800 vrt./min

Zmogljivost rezanja: 330 mm/380 mm

### Motorna kosilnica

Vrtilna frekvenca prostega teka no: 5 900 vrt./min

Širina rezanja: 230 mm

### Višinski obrezovalnik vej

Dolžina meča: 250 mm

Hitrost verige: pribl. 15 m/s

Vsebina rezervoarja za olje: 135 ml

### Višinske škarje za živo mejo

najv. dolžina rezanja 38 cm

## Informacije o hrupu/tresljajih



### Nevarnost za zdravje!

- Pri delu nosite zaščito za sluh in primerna zaščitna oblačila.

### Vrednosti emisij hrupa

Izmerjeno v skladu z

EN 62841-1: 2015

EN 62841-4-2: 2019

EN ISO 11680-1: 2021

EN ISO 11806-1: 2011

EN 50636-2-91:2014

EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN ISO 3744

EN 11094

Hrup na delovnem mestu lahko preseže 85 dB (A); v tem primeru so za uporabnika potrebni zaščitni ukrepi (uporaba ustrezne zaščite za sluh).

### **Obrezovalnik trave**

- Izmerjena zvočna moč 94,7 dB (A)
- Zagotovljena zvočna moč 96 dB (A)

### **Motorna kosilnica**

- Izmerjena zvočna moč 94,5 dB (A)
- Zagotovljena zvočna moč 96 dB (A)

### **Višinski obrezovalnik vej**

- Izmerjena zvočna moč 107,6 dB (A)
- Zagotovljena zvočna moč 111 dB (A)

### **Višinske škarje za živo mejo**

- Izmerjena zvočna moč 93,5 dB (A)
- Zagotovljena zvočna moč 97 dB (A)

Zgoraj navedene vrednosti so vrednosti emisij hrupa in ni nujno, da hkrati predstavljajo varne vrednosti na delovnem mestu. Soodvisnost med ravnema emisij in emisij ne more zanesljivo voditi do sklepa, ali so dodatni previdnostni ukrepi potrebni ali ne.

Dejavniki, ki lahko vplivajo na posamezno raven emisij na delovnem mestu, med drugim obsegajo specifikacije delovnega prostora in okolice, trajanje učinkov in druge vire hrupa itd.

Za zanesljive vrednosti delovnega mesta upoštevajte tudi morebitna odstopanja v državnih predpisih. Zgornje informacije uporabniku omogočajo boljšo oceno nevarnosti in tveganja.

### **Vibracije**

- Vrednost vibracij  $a_{h,1}$ : 3,91 m/s<sup>2</sup>
- Negotovost K: 1,5 m/s<sup>2</sup>

**OPOZORILO!**

Zgoraj navedena vrednost oddajanja vibracij (vrednost tresljajev) je izmerjena v skladu s standardiziranim postopkom merjenja po EN 60335-1: 2012+A11 in EN 50636-2-91: 2014 in jo lahko uporabite za primerjavo enega električnega orodja z drugim. Primer-na je tudi za predhodno oceno obremenjenosti s tresljaji. Dejanska vrednost emisije tresljajev lahko odstopa zaradi naslednjih opisanih načinov uporabe:

- stanje izdelka oz. ustrezno vzdrževanje;
- vrsta materiala in uporaba izdelka;
- uporaba ustreznega pribora in njegovo brezhibno stanje;
- trdno držanje obrezovalnika trave s strani uporabnika;
- namenska uporaba izdelka, kot je opisana v teh navodilih za uporabo.

Pri neustrezni uporabi lahko izdelek povzroči obolenja, pogojena s tresljaji.

**OPOZORILO!**

Glede na vrsto uporabe oz. pogojev uporabe je za zaščito uporabnika treba upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- Poskušajte se kar najbolj izogniti vibracijam.
- Uporabljajte le pribor, ki je v brezhibnem stanju.
- Ko uporabljate izdelek, nosite rokavice, ki blažijo vibracije.
- Izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili za uporabo.
- Izogibajte se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10 °C.
- Delovne korake načrtujte tako, da vam izdelka, ki močno trese, ne bo treba uporabljati več dni zapored.

**Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku**

Izdelek uporabljajte samo v kombinaciji z akumulatorskimi baterijami in polnilniki Activ Energy®, v skladu z naslednjimi tehničnimi specifikacijami: Primerno za Activ Energy®

Akumulatorske baterije tipa:	najv. 20 V $\approx$ /2,0 Ah/36 Wh/Li-ion
Modeli:	AEB 20-2.0I/AEB 20-2.0N/XYZ561
Čas polnjenja:	najv. 20 V $\approx$ /2,0 Ah/36 Wh = pribl. 45 minut
Akumulatorske baterije tipa:	najv. 20 V $\approx$ ( $\times 2$ )/2,5 Ah/90 Wh/Li-ion
Modeli:	AEB 2040-2.5I/AEB 2040-2.5N/XYZ562
Čas polnjenja:	najv. 20 V $\approx$ ( $\times 2$ )/2,5 Ah/90 Wh = pribl. 95 minut
Polnilnik tipa:	21 V $\approx$ / 4 A
Modeli:	AEC20-4.0Ia/AEC 20-4.0Na/XYZ563

Upoštevajte tehnične podatke za akumulatorsko baterijo in polnilnik.

## Odlaganje med odpadke

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepen-ko in karton zavržite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

### Odlaganje izdelka med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)



#### **Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**

Ko izdelka ni več mogoče uporabljati, ima vsak potrošnik **zakonsko dolžnost, da odpadne naprave odda ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirno mesto v svoji občini/mestni četrti. Tako se zagotovi, da se stare naprave strokovno reciklirajo in se preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tukaj prikazanim simbolom.



#### **Baterij in akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**

Kot potrošnik ste po zakonu dolžni vse baterije in akumulatorske baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddati na zbirnem mestu v svoji občini/delu mesta ali v trgovini, da bodo odstranjene na okolju prijazen način.

Na zbirno mesto oddajte celoten izdelek (z baterijo) in le v izpraznjem stanju!

\*označeno s: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

# Izjava o skladnosti

Mi,  
Positec Nemcija GmbH  
Green Road 10, 50825 Köln, Nemcija

Izjavljamo, da je naš izdelek  
Opis Baterija 4 v 1 vrtno večnamensko orodje  
Tip CBC36BF.9  
Funkcija Košnja trave in podobne vegetacije in rezanje žive meje ali grmičevja

Izpolnjuje zahteve naslednjih smernic:  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU&(EU)2015/863  
2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

## Uporabljeni standardi

EN 62841-1: 2015  
EN 62841-4-2: 2019  
EN ISO 11680-1: 2021  
EN ISO 11806-1: 2011  
EN 50636-2-91: 2014  
EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019  
EN 62233: 2008  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015  
EN ISO 3744  
EN 11094

## Obrezovalnik trave

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:  
-Postopki ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo VI  
-Zadovoljena zvočna zmogljivost: 94,7 dB(A)  
-Zajamčena zvočna zmogljivost: 96 dB(A)

## Odgovorna agencija za objave:

Ime: ISET Srl Unipersonale  
Naslov: Ulica Donatori del Sangue, 9 46024 - Moglia (MN) Ital  
Priglašena številka telesa: 0865

**Motorna kosilnica**

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:

- Postopki ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo V
- Zadovoljena zvočna zmogljivost: 94.5 dB(A)
- Zajamčena zvočna zmogljivost: 96 dB(A)

**Višinski obrezovalnik vej**

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:

- Postopki ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo V
- Zadovoljena zvočna zmogljivost: 107.6 dB(A)
- Zajamčena zvočna zmogljivost: 111 dB(A)

**Odgovorna agencija za objave:**

Ime: SGS Fimko Ltd

Naslov: Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Priglašena številka telesa: 0598

Številka potrdila: MD-174

**Višinske škarje za živo mejo**

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:



- Postopki ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo V
- Zadovoljena zvočna zmogljivost: 93.5 dB(A)
- Zajamčena zvočna zmogljivost: 97 dB(A)

**Oseba, pooblaščenca za sestavljanje tehnične dokumentacije,**

Ime Mirko Obradović

Podjetje: Positec Nemcija GmbH

Naslov: Green Road 10, 50825 Köln, Nemcija

2022/02/24

Mirko Obradović

Vodja poslovnega razvoja

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Köln, Nemčija











**DISTRIBUTER:**

POSITEC GERMANY GMBH  
GRÜNER WEG 10  
50825 KÖLN  
GERMANY

**POPRODAJNA PODPORA**

817794



SI 02 2527078



ea@t-2.net

IZDELEK:  
CBC36BF.9

08/2022

**3**

**LETA  
GARANCIJE**